

UAB VANDENS SIURBLIAI
Įmonės kodas 144708571 PVM mokėtojo kodas LT447085716
Girulių g. 24, Šiauliai, LT-78138
info@siurbLIAI.lt
www.siurbLIAI.lt

VILNIUS, Oslo g. 11, +370 686 31478, vilnius@siurbLIAI.lt
KAUNAS, Kuršių g. 7, +370 612 33939, kaunas@siurbLIAI.lt
KLAIPĖDA, Baltijos pr. 8, +370 663 62230, klaipeda@siurbLIAI.lt
ŠIAULIAI, Girulių g. 24, +370 614 00655, siauliai@siurbLIAI.lt
PANEVĖŽYS, Beržų g. 1, +370 615 59542, panevezys@siurbLIAI.lt

SERVISO KONTAKTAI

ŠIAULIAI Girulių g. 24, Šiauliai, Mob. +370 616 40014, Mob. +370 682 22548, Tel. +370 41 540 716
servisas@siurbLIAI.lt

VILNIUS Oslo g. 11, Vilnius, Mob. +370 686 97064, servisas.vilnius@siurbLIAI.lt
KLAIPĖDA Baltijos pr. 8, Klaipėda, Mob. +370 687 15795, servisas.klaipeda@siurbLIAI.lt



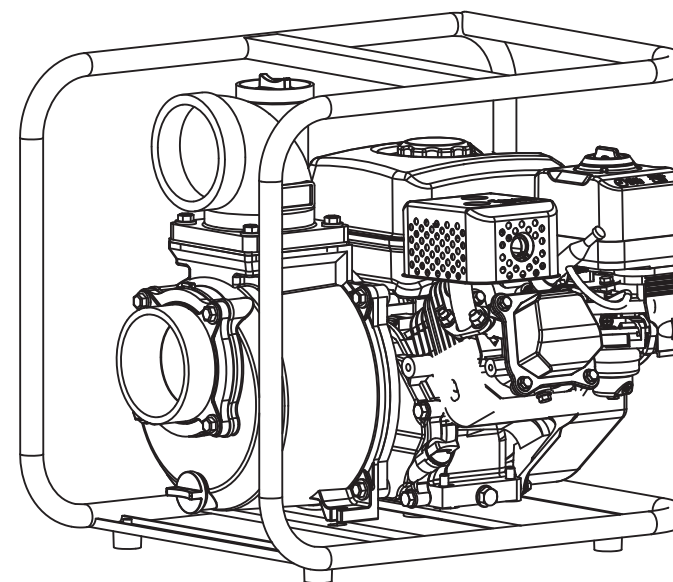
◆ 0 LEO GROUP PUMP(ZHEJIANG) CO.,LTD. (Stock code: 002131)

No.1, 3rd Street, East Industry Center, Wenling, Zhejiang, China, 317511
Tel: +86-576-8998 6360 Fax: +86-576-8998 9898 E-mail: export@leogroup.cn www.leogroup.cn

LEO reserves all the right of products modification without prior notification.

Benzininis vandens siurblys

Naudojimo vadovas



• LGP40

TURINYS

| | |
|---|----|
| 1. Saugos informacija | 3 |
| 2. Įspėjamųjų etikečių išdėstymas | 4 |
| 3. Dalių pavadinimai..... | 5 |
| 4. Veiksmai prieš paleidimą | 6 |
| 5. Variklio paleidimas | 8 |
| 6. Variklio sustabdymas | 11 |
| 7. Techninė priežiūra | 12 |
| 8. Trikčių šalinimas | 15 |
| 9. Sandėliavimas | 16 |
| 10. Specifikacijos | 17 |

10. Specifikacijos

| | |
|---------------------------|--|
| Modelis | LGP40 |
| Bendras ilgis | 570 mm |
| Bendras plotis | 400 mm |
| Bendras aukštis | 490 mm |
| Svoris (sausas) | 24.3 kg |
| Modelis | G200 |
| Variklio tipas | 1 cilindras, 4-taktis, priverstinis aušinimas oru, OHV |
| Vardinė galia | 6.5 AG |
| Darbinis tūris | 196 cc |
| (vidinis skersmuo x eiga) | (68 x 54 mm) |
| Degimo sistema | TCI |
| Sukimosi kryptis | Pagal laikrodžio rodyklę |
| Tuščios eigos apsukos | 1400 ± 150 rpm |
| Kuro sąnaudos | ≤395 g/kW·h |
| Benzinas (bešvinis) | 90 ar aukštesnio oktaninio skaičiaus, bešvinis |
| Siurblio įvadas/išvadas | 100mm/100mm |
| Maksimalus slėgio aukštis | 30 m |
| Įsiurbimo aukštis/laikas | 5 m/120 s |
| Maksimalus našumas | 72 m³/h |

PASTABA. Dėl techninių pakeitimų specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

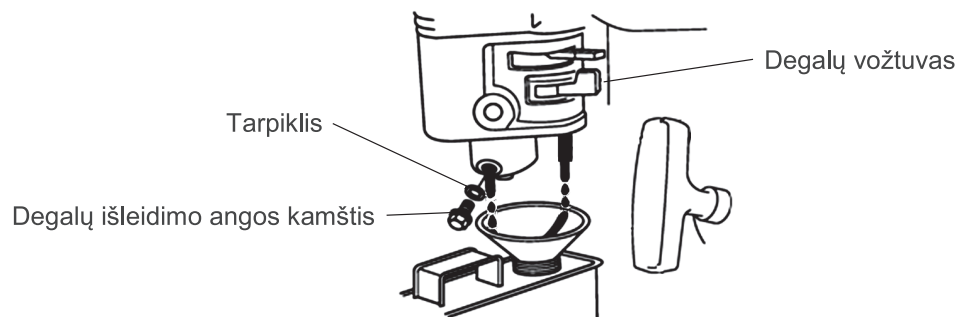
9. Sandėliavimas

Leiskite siurbliui atvėsti. Palaukite bent 30 minučių po to, kai siurblys yra sustabdytas. Prireikus išvalykite siurbį ir sutepkite apsaugos nuo rūdžių priemone.

ATSARGIAI

Plaunant siurbį su aukšto spaudimo įrenginiu, būtina vengti, kad vanduo nepatektų į oro filtrą, duslintuvą, nes tai gali sukelti koroziją. Jei siurblys ilgą laiką bus nenaudojamas ir sandėliuojamas daugiau kaip 14 dienų:

- 1). Įsitikinkite, kad laikymo vietoje nėra drėgmės ir dulkių.
- 2). Išpilkite degalus:
 - a. Užsukite degalų padavimo vožtuvą ir atsukite degalų išleidimo angos kamštį. Išpilkite degalus į tinkamą talpyklą ;
 - b. Užsukite degalų išleidimo angos kamštį.
- 3). Užsukite degalų bako kamštį.
- 4). Pakeiskite variklio alyvą.
- 5). Išsukite uždegimo žvakę.
- 6). Į cilindrą supilkite vieną šaukštą švarios variklio alyvos (5-10 ml).
- 7). Patraukite starterio rankeną, kad alyva pasiskirstytų cilindro viduje.
- 8). Įsukite uždegimo žvakę.
- 9). Traukite starterio rankeną aukštyn, kol pajusite pasipriešinimą. Dabar įleidimo vožtuvas ir išleidimo vožtuvas yra uždaryti, variklio vidus apsaugotas nuo korozijos. švelniai grąžinkite starterio rankeną atgal.
- 10). Uždenkite siurbį, kad neapdulkėtų.



Šio įrenginio negali naudoti vaikai. Asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių gali naudoti šį įrenginį tik tuo atveju, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami, kaip saugiai naudoti prietaisą ir supranta galinčius kilti pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiu.

Dėmesio!

Sugadintus/pažeistus įrenginio komponentus gali pakeisti tik kvalifikuotas asmuo arba įgaliotas serviso atstovas.



Perbraukto šiukšlių konteinerio su ratukais simbolio reikšmė: nemeskite elektros prietaisų į nerūšiuotų buitinių atliekų konteinerius, naudokitės specialiuju atliekų surinkimo punktų paslaugomis. Norėdami gauti informacijos apie surinkimo sistemą, susisiekite su vietiniais atliekų tvarkymo centrais.

Dėkojame, kad įsigijote šį LEO benzininį siurblią.

Šioje instrukcijoje aprašytas vandens siurblio įrengimas, naudojimas ir techninė priežiūra, taip pat pateikiama svarbi saugos informacija. Laikykite instrukciją patogioje vietoje, kad prareikus greitai rastumėte.

Ši instrukcija turi būti laikoma neatsiejama šio vandens siurblio dalimi ir turi būti perduodama kartu su siurbliu.

Atkreipkite dėmesį į informaciją šalia toliau nurodytų įprastų simbolių.

PAVOJUS

Šis simbolis nurodo neišvengiamai grėšiantį pavojų. Jei bus nepaisoma šio įspėjimo, galima rimtai susižeisti ar net žūti.

ĮSPĖJIMAS

Šis simbolis nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galima patirti sunkią traumą ar žūti.

ATSARGIAI

Šis simbolis nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galima patirti nesunkią ar vidutinio sunkumo traumą.

SVARBU: Šis simbolis nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus, gali būti sugadintas turtas.

PASTABA. Šis simbolis nurodo naudingą informaciją.

Šioje instrukcijoje pateikti įspėjimo ir saugos nurodymai neaprepia visų įmanomų sąlygų ir situacijų. Naudodami ar valydami įrankius ir įrangą, turite vadovautis sveiku protu, elgtis atsargiai ir rūpestingai. Prieš pradėdami naudoti produktą, visada pasikonsultuokite su pardavėju, platintoju, techninės priežiūros atstovu ar gamintoju dėl jums nesuprantamų problemų ar sąlygų.

8. Trikčių šalinimas

Variklis neužsiveda.

1. Ar yra pakankamai degalų?
 2. Ar degalų vožtuvas atsuktas?
 3. Ar degalai pasiekia karbiuratorių?
- Norėdami patikrinti, atsukite alyvos išleidimo angos kamštį ir atsukite degalų vožtuvą.

PAVOJUS

Jei išsiliejo degalų, būtinai išvalykite juos prieš tikrindami uždegimo žvakę ar paleisdami variklį. Priešingu atveju išsilieję degalai ar jų garai gali užsidegti.

4. Ar variklio jungiklis **padėtyje** ĮJUNGTAS?
 5. Ar yra pakankamai variklio alyvos?
 6. Ar uždegimo žvakė sukelia kibirkštis?
- Išsukite ir patikrinkite uždegimo žvakę, nuvalykite nuo jos nešvarumus ir nudžiovinkite. Jei reikia, uždegimo žvakę pakeiskite.
7. Jei variklio vis tiek užvesti negalima, kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.

Siurblys nesiurbia vandens

1. Ar jis pakankamai pripildytas vandens?
2. Ar įsiurbimo filtras neužsikimšęs?
3. Ar įsiurbimo žarnos sąvaržos priveržtos?
4. Ar nepažeista įsiurbimo žarna?
5. Ar įsiurbimo aukštis nėra per didelis?
6. Jei siurblys vis tiek neveikia, susisiekite su įgalioto serviso atstovu.

PASTABA:

Benzinas sugenda labai greitai. Tai priklauso nuo atitinkamų veiksnių, pvz., šviesos poveikio, temperatūros ir trukmės.

Naudojant užterštą benzina, gali būti rimtai sugadintas variklis (užsikimšti karbiuratorius, užstrigti vožtuvai).

Tokiems gedimams, kurie kyla dėl užterštų degalų, garantija netaikoma. Kad taip neatsitiktų, griežtai laikykitės tokių rekomendacijų:

- Naudokite tik nurodytą benzina.
- Naudokite šviežią ir švarų benzina.
- Benzino kokybės blogėjimui sulėtinti laikykite benzina patvirtintoje degalų taroje.
- Ilgalaikiam sandėliavimui (daugiau nei 30 dienų) ištuštinkite degalų baką ir karbiuratorių.

⚠️ ATSARGIAI

Kai variklis veikia arba tiesiog sustabdomas, stenkitės neliesti duslintuvo dėl aukštos jo paviršiaus temperatūros.

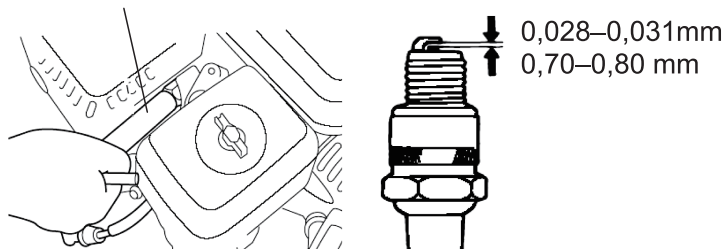
- 1) Nuimkite žvakės dangtelį su laidu.
- 2) Naudodami veržliaraktį išsukite uždegimo žvakę.
- 3) Apžiūrėkite uždegimo žvakę.

Išmeskite ją, jei pažeistas elektrodas, izoliacijos žiedas, ar izoliacinė medžiaga įtrūkusi. Patikrinkite kištuko tarpą tarpumačiu.

Tarpas turėtų būti 0,70–0,80 mm. Jei reikia, pakeiskite tarpą palenkdami elektroda. Įsukite žvakę ranka, kad būtų išvengta sriegio persukimo.

- 4) Priveržkite uždegimo žvakę veržliarakčiu, kad suspaustumėte poveržlę.
- 5) Uždėkite žvakės dangtelį.

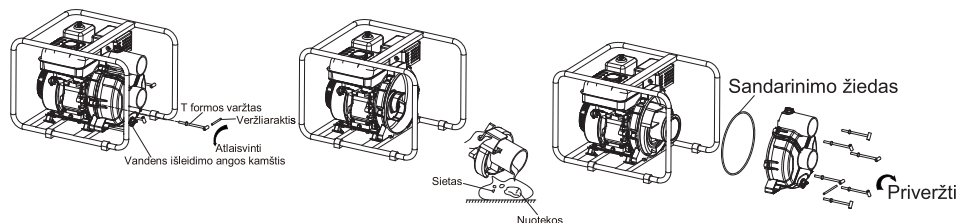
Veržliaraktis



⚠️ ATSARGIAI

Reguliariai atlikdami siurblio patikrą, arba po darbo prieš sandėliuojant, kai jis išjungtas, pašalinkite iš jo nešvarumus.

- 1). Atsukite išleidimo angos kamštį, kad iš siurblio išbėgtų nuotekos.
- 2). Norėdami išsukti varžtus iš siurblio korpuso, naudokite uždegimo žvakės veržliaraktį (mažasis galas).
- 3). Išimkite kreipiamąsias mentes ir išvalykite nešvarumus (smulkius akmenėlius, dumblą, sankaupas ir kt.).
- 4). Išplaukite kiekvieną dalį, surinkite jas pagal surinkimo seką ir priveržkite varžtus.



⚠️ ĮSPĖJIMAS

1. Saugos informacija Naudotojo atsakomybė

- Prieš naudodami šį produktą, atidžiai perskaitykite ir visiškai išsiaiškinkite šią instrukciją, kad mokėtumėte tinkamai naudotis ir išmanytumėte saugos procedūras.
- Nesilaikant visų instrukcijų, galima patirti traumą arba sugadinti produktą.
- Įsitinkite, kad esate susipažinę su greito sustabdymo procedūromis ir vandens siurblio valdymu.
- Šį įrenginį gali naudoti tik suaugusieji!
- Neleiskite vaikams ir gyvūnams artintis prie darbinės zonos. Šis siurblys skirtas pumpuoti nuotekas bei vandenį. Negalima šio siurblio naudoti, degiam, sprogiam ar ėsdinančiam skysčiui siurbti.
- Nelieskite karšto duslintuvo, kol įrenginys veikia. Perneškite tik sustabdytą ir atvėsusį įrenginį.
- Kad išvengtumėte gaisro pavojaus, darbo metu visose įrenginio pusėse palikite mažiausiai 1 metro atstumą laisvą.

⚠️ PAVOJUS

Benzino pylimas

- Benzinas labai degus ir sprogus. Prieš pildami degalus, visada išjunkite įrenginį. Degalus pilkite gerai vėdinamoje vietoje. Įpylę degalų, įsitinkite, kad pildymo angos dangtelis tvirtai uždarytas.
- Vietose, kur pilami ar laikomi degalai, negalima rūkyti, negali būti atviros ugnies ar kibirkščių.
- Prieš paleisdami įrenginį būtinai iššluostykite visus išlietus degalus. Jei išsiliejo degalų, būtinai išvalykite juos prieš tikrindami uždegimo žvakę ar užvesdami variklį.

⚠️ PAVOJUS

Anglies monoksido dujos

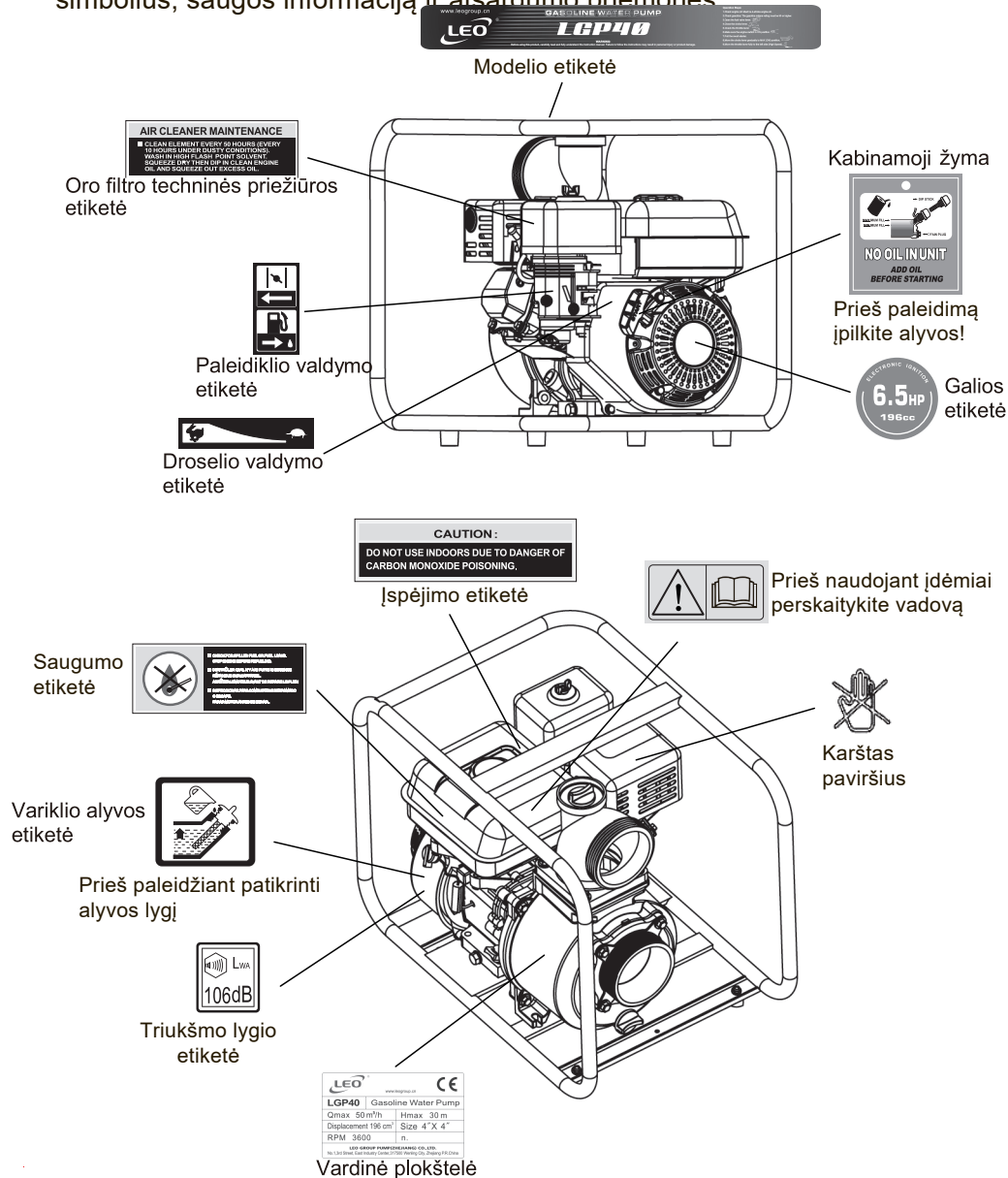
Veikiančio įrenginio išmetamosiose dujose yra nuodingų anglies monoksido dujų.

Įkvėpus šių nuodingų dujų, galima žūti.

Naudokite šį įrenginį TIK lauke gerai vėdinamose vietose.

2. Įspėjamųjų etikečių išdėstymas

Šios įspėjamosios etiketės nurodo potencialiai pavojingas situacijas, kurios gali sukelti sunkią traumą. Atidžiai perskaitykite ir supraskite simbolius, saugos informaciją ir atsargumo priemones.



3) Padėkite variklį į lygią padėtį ir įpilkite 550 ml rekomenduojamos alyvos (žr. 4 psl.).

4) Įkiškite alyvos lygio matuoklį ir priveržkite.

Oro filtro priežiūra

Nešvarus oro filtras ribos į karbiuratorių patenkančių oro srautą ir sumažins siurblio galią. Norėdami išvengti karbiuratoriaus gedimų, periodiškai prižiūrėkite oro filtrą. Jei siurblys dirba ypač nešvarioje aplinkoje, techninę priežiūrą reikia atlikti dažniau.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nenaudokite siurblio be oro filtro arba su pažeistu oro filtru.

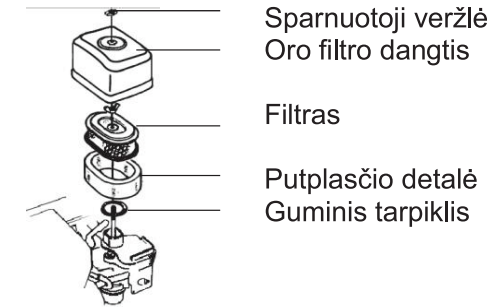
Į variklį įsiurbti nešvarumai ar dulkės gali pagreitinti variklio nusidėvėjimą.

1) Atsukite sparnuotąją veržlę ir nuimkite oro filtro dangtį.

2) Atsukite sparnuotąją veržlę ir nuimkite filtrą ir putplasčio detalę.

3) Atskirkite filtrą nuo putplasčio detalės.

4) Pakeiskite sugadintą detalę. Pakeiskite popierinį filtrą pagal techninės priežiūros grafiką.



Filtro valymas

Kelias kartus švelniai patapšnokite filtrą, tada vidų prapūskite suslėgtuoju oru (slėgis ≤ 207 KPa). Nevalykite filtro šepetėliu, kad neužkimštų orų kanalų.

Putplasčio filtro detalės valymas

Išplaukite detalę karštam vandenyje plovikliu arba nedegiam ar aukštos pliūpsnio temperatūros tirpiklyje. Leiskite gerai išdžiūti ir panardinkite į švarią alyvą, o tada nuspauskite alyvos perteklių.

5) Išvalykite apatinę oro filtro dalį, oro filtro dangtį ir guminį tarpiklį.

6) Įdėkite filtro elementą ir putplasčio filtro detalę.

7) Įdėkite oro filtrą ir uždėkite dangtį.

Uždegimo žvakės techninė priežiūra

Rekomenduojamas uždegimo žvakės tipas F7RTC.

7. Techninė priežiūra

Techninės priežiūros grafikas

| REGULIARIOS TECHNINĖS PRIEŽIŪROSLAIKOTARPIS | | Kiekvieną kartą | 20 val. ar pirmas mėn. | 50 val. ar kas 3 mėn. | 100 val. ar kas 6 mėn. | Kas 300 val. ar kasmet |
|---|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| Variklio alyva | Patikrinti lygį | ○ | | | | |
| | Pakeisti | | ○ | | ○ | |
| Oro filtras | Patikrinti | ○ | | | | |
| | Išvalyti | | | ○(1) | | |
| | Pakeisti | | | | | ○ * |
| Kuro nuosėdų taurelė | Išvalyti | | | | ○ | |
| Uždegimo žvakė | Išvalyti | | | | ○ | Pakeisti |
| Vožtuvo tarpas | Sureguliuoti | | | | | ○(2) |
| Degalų bakas ir degalų filtras | Išvalyti | Kas 2 metus (2) | | | | |
| Degalų vamzdelis | Pakeisti | Kas 2 metus (2) (tarp degalų bako ir karbiuratoriaus) | | | | |

* Pakeiskite tik popierinį filtrą.

(1) Jei įrenginys naudojamas dulkingose vietose techninė priežiūra atliekama dažniau.

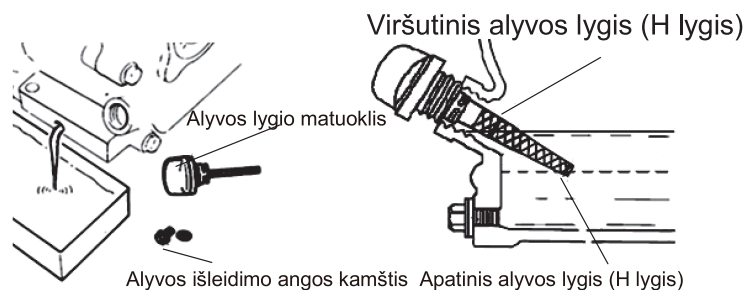
(2) Šias dalis turi prižiūrėti įgaliotos serviso atstovos, nebent savininkas turi tinkamus įrankius ir yra įgudęs mechanikas.

Variklio alyvos keitimas

Pašildykite variklį ir išleiskite alyvą, kad greitai išbėgtų visa alyva.

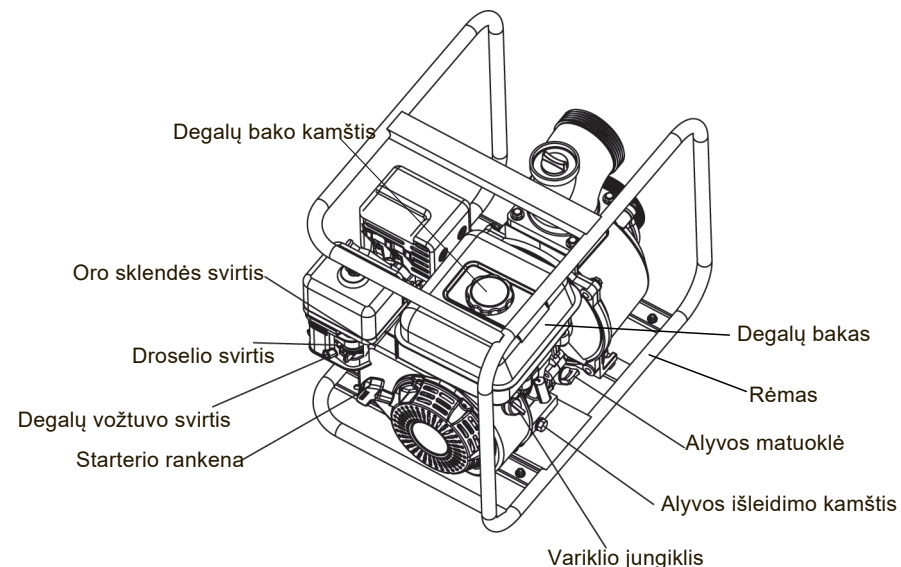
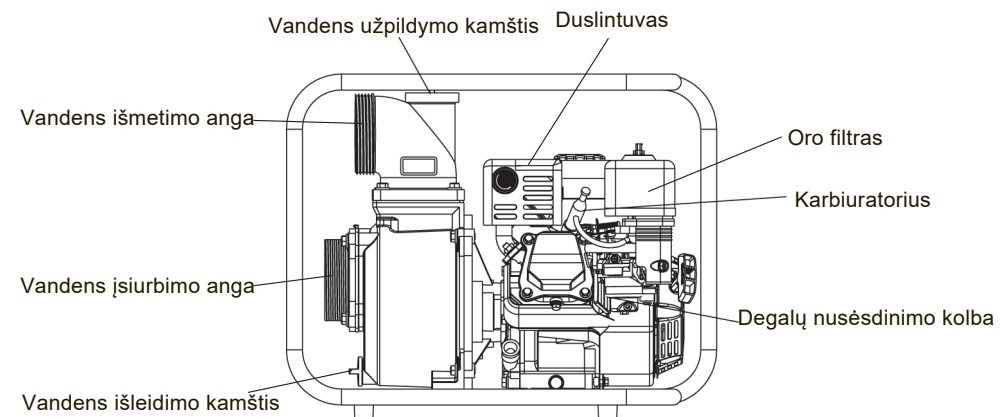
1) Išsukite alyvos lygio matuoklį ir alyvos išleidimo angos kamštį, tada išpilkite alyvą.

2) Įdėkite alyvos išleidimo angos kamštį ir priveržkite.



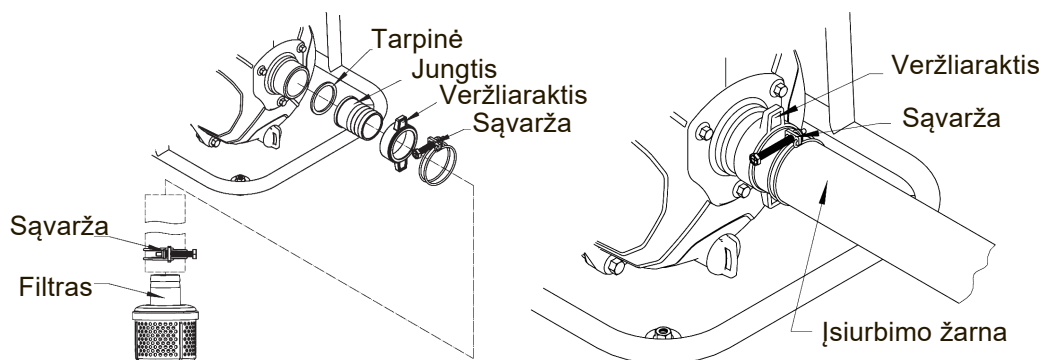
PASTABA: Išmesdami naudotą variklio alyvą, būtinai palaikykite švarią aplinką. Alyvos atliekas privaloma surinkti į konteinerį (talpą) ir priduoti atliekų tvarkytojams arba vežti į atliekų tvarkymo aikštelę, o ne išpilti kartu su šiukšlėmis ar ant žemės.

3. Siurblio dalių pavadinimai



4. Pasiruošimas paleisti siurbį.

SVARBU. Prieš eksploatavimą uždėkite įsiurbimo filtrą ant siurbimo žarnos galo. Filtras saugo nuo pašalinių medžiagų patekimo į įsiurbimo žarną ir apsaugo siurbį nuo užsikimšimo ir detalių pažeidimų.



⚠ ATSAUGIAI

Norėdami paleisti šį vandens siurbį, kaskart patikrinkite:

- Patikrinkite, ar tinkamai įpilta variklio alyvos.
- Patikrinkite, ar tinkamai įpilta benzino.
- Prieš pradėdant eksploatuoti, siurblys turi būti visiškai pripildytas vandens.

PASTABA. Į tuščią į karterį įpilkite 550 ml variklio alyvos.

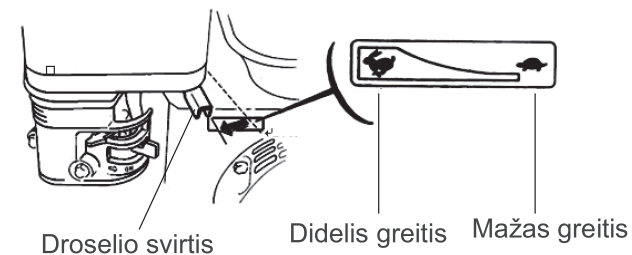
Alyvos lygio tikrinimas (siurblys neturi veikti)

- Išsukite alyvos lygio matuoklį ir nušluostykite.
- Įdėkite alyvos lygio matuoklį į alyvos pylimo angą (bet neįsukite), kad patikrintumėte alyvos lygį.
- Karterį pripildykite rekomenduojamos alyvos, kol alyvos lygis pakils iki viršutinės ribos (550 ml).
Jei alyvos lygis viršys maksimalią ribą, siurblys gali sugesti.
- Vėl įkiškite alyvos lygio matuoklį į alyvą ir užsukite.

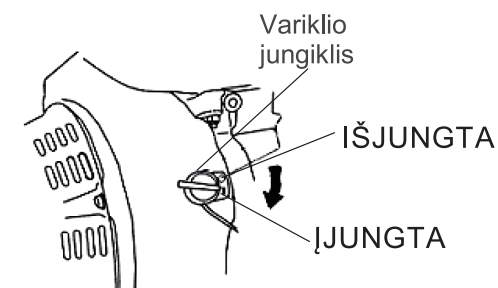
6. Variklio sustabdymas

Norėdami sustabdyti variklį, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1) Pasukite droselio svirtį į dešinę (mažas greitis).

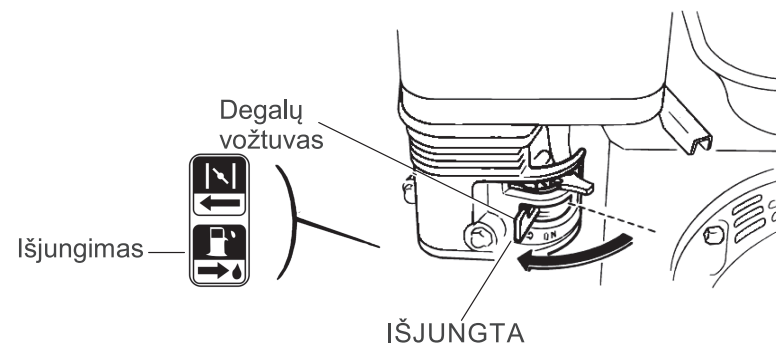


2) Variklio jungiklį pasukite į IŠJUNGIMO padėtį.

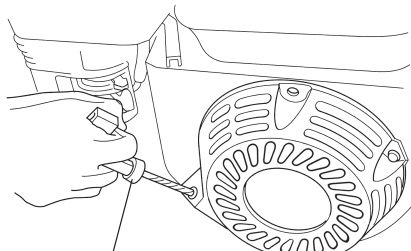


PASTABA. Avarijos atveju nedelsdami pasukite variklio jungiklį į IŠJUNGIMO padėtį, kad jį išjungtumėte variklį.

3) IŠJUNKITE (užsukite) degalų vožtuvą pastumdami svirtį.



5). Lengvai patraukite starterio rankenėlę, kol pajusite pasipriešinimą, tada traukite stipriai.

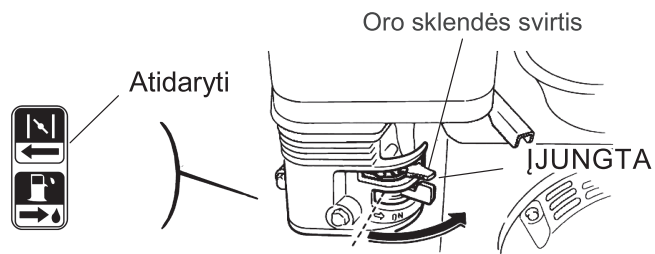


Starterio rankenėlė

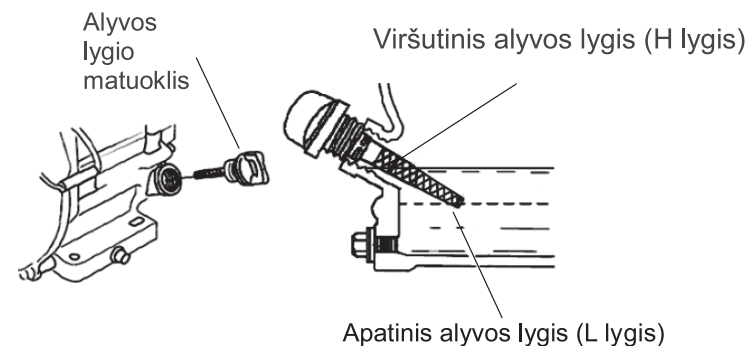
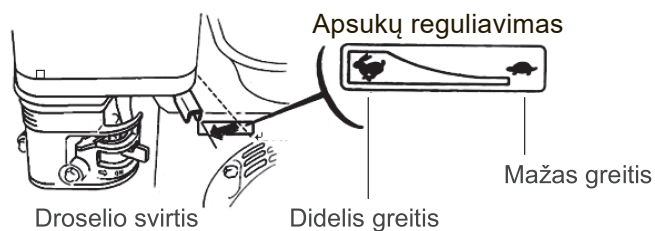
⚠️ ATSARGIAI

Starterio rankenos neatleiskite staiga, tolygiai sugražinkite ją į vietą, kad nepažeisti starterio mechanizmo

6). Po variklio įšilimo palaipsniui nukreipkite oro sklendės svirtį į ĮJUNGIMOpadėtį.

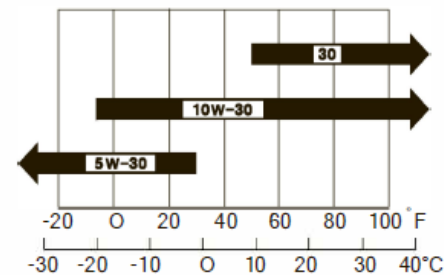


7). Pasukite droselio svirtį iki galo į kairę (didelis greitis).



SVARBU Įspėjimo apie alyvos trūkumą sistema (alyvos lygio daviklis) skirta apsaugoti varikliui, kad nesugestų dėl alyvos trūkumo karteryje. Sistema automatiškai išjungs variklį prieš pat karterio alyvos lygiui nukritus iki minimalaus saugaus lygio.

Rekomenduojamas alyvos tipas SAE 10W-30



Aplinkos temperatūra

- keturtakčio variklio alyva.
- Naudokite aukštos kokybės plovimo alyvą, kurios kategorija „For Service SE“ ar aukštesnė.
- Pasirinkite klampą pagal lentelę, atsižvelgdami į vietą ir metų laiką.

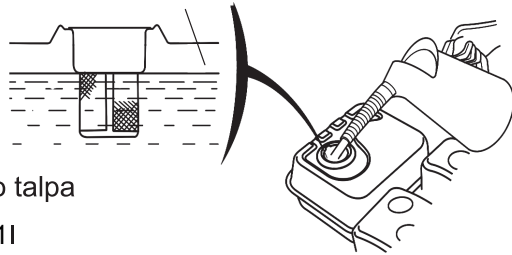
Degalų lygio tikrinimas

Atsukite degalų bako dangtį ir patikrinkite degalų lygį, kol variklis neveikia. Įpilkite benzino, jei degalų lygis per žemas.

⚠️ ATSARGIAI

Nepilkite degalų tiek, kad degalai bėgtų per kraštus. Maksimalus degalų lygis parodytas toliau. Išsiliejusį benziną nedelsdami išvalykite sausa šluoste.

Maksimalus degalų lygis



Degalų bako talpa

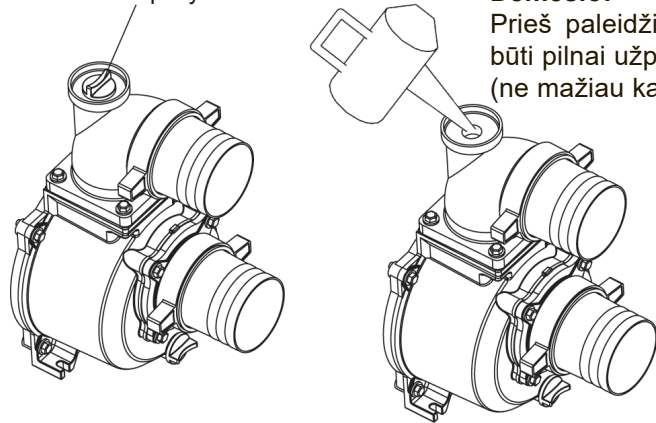
LGP40 : 3,1l

Rekomenduojama naudoti šviežią, bešvinį benzina, kurio oktaninis skaičius yra 90 arba 93. Negalima naudoti etanolio benzino (daugiau nei 10 % mišinio).

Siurblio tikrinimas ir vandens pylimas

Prieš pradėdant eksploatuoti, siurblys turi būti visiškai pripildytas vandens.

Vandens užpildymo kamštis



Dėmesio!

Prieš paleidžiant siurblys turi būti pilnai užpildytas vandeniu (ne mažiau kaip 2 L)

5. Variklio paleidimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar tinkamai įpilta šviežios variklio alyvos.

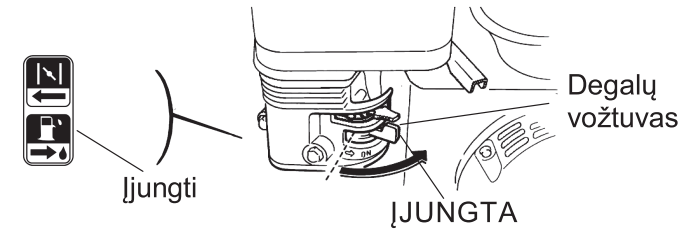
⚠ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar tinkamai įpilta benzino į degalų baką.

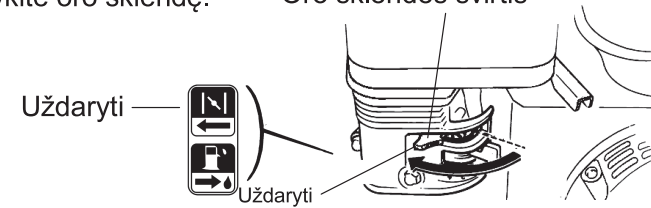
⚠ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar į siurblį tinkamai įpilta vandens.

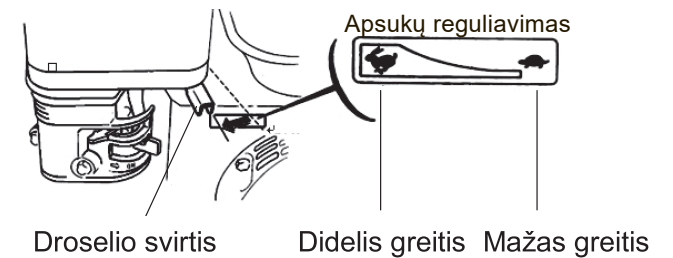
1) ĮJUNKITE(atsukite) degalų vožtuvą



2) Uždarykite oro sklendę.



PASTABA. Jei variklis šiltas arba aplinkos temperatūra aukšta, oro sklendės uždaryti nereikia.
3) Pastumkite droselio svirtį iš dešinės (mažas greitis) į kairę (didelis greitis), kad išlaikytumėte maždaug 1/3 atstumo nuo kairės pusės (didelis greitis).



4) Pasukite variklio jungiklį į ĮJUNGIMO padėtį.

